

Malagasy (fiteny malagasy)

Fombafomba fampidirana

Famantarana ny lakroa

Amin'ny anaran 'ny Ray sy ny Zanaka ary ny Fanahy Masina.

Amena

Miarahaba

Ny fahasoavan'i Jesosy Kristy Tompontsika, ary ny fitiavan'Andriamanitra, ary ny firaisansa amin'ny Fanahy Masina ho aminareo rehetra.

Ary amin'ny fanahinao.

ASA FOTOTRA

Ry rahalahy (rahalahy sy anabavy), andeha isika hankasitraka ny fahotantsika, Ary alao ho toy izany ny tenantsika mba hankalazana ny misterin'ny masina.

Miady amin'Andriamanitra Tsitoha aho Ary aminao, ry rahalahiko sy anabaviko, Nanota be aho, Ao an-tsaiko sy amin'ny teniko, Amin'ny zavatra nataoko sy tamin'ny zavatra tsy nataoko, amin'ny alàlan'ny hadisoako, amin'ny alàlan'ny hadisoako, amin'ny alàlan'ny fahadisoako be indrindra; koa mangataka an'i Maria sambatra aho, Ny anjely sy ny olona masina rehetra, Ary ianao, ry rahalahiko sy rahavaviko, Mba hivavahana ho an'i Jehovah Andriamanitsika.

Pashto (پښتو)

د پیژندنې مراسم

د صلیب نښه

د پلار او زوی په نوم، د روح القدس په نوم.

آمين

سلام کول

زمور د رب عیسی مسیح فضل، او د خدای مینه، او د روح القدس کمونی له تاسو ټولو سره اوسي.

او ستاسو د روح سره.

د پنیر ضد عمل

ورو brothers ه (ورو brothers) او او خوینست، رائئ چې مور ته اجازه راکړئ زمور ګناهونه ومني، او همداشان خپل خانونه چمتو کړئ ترڅو مقدس مریس ولماځی.

زه د خدای تعالي خدای ته اقرار یم او تاسو ته، زما ورو brothers ه او خویندو، چې ما کړي وه، زما ما په کلکه ګناه کړي وه، په افکارو او زما په ټکو کې، هغه خه چې ما کړي دي او هغه خه چې زه یې په کولو کې پاتې راغلې، زما د ګناه له لاري، زما د خورا لوی خطلا له لاري؛ له همدي امله زه د بیمې مرجان غروم ټولې پېښتې او سنتونه، او تاسو، زما ورو brothers ه او خویندو، زما لپاره زمور څښتن خدای ته دعا کوله.

Malagasy (fiteny malagasy)

Enga anie Andriamanitra Mahery Indrindra hamindra fo amintsika, Mamelà ny helokay, ary ento aty amin'ny fainana mandrakizay isika.

Amena

Kyrie

Tompo ô, mamindrà fo.

Tompo ô, mamindrà fo.

Kristy ô, mamindrà fo.

Kristy ô, mamindrà fo.

Tompo ô, mamindrà fo.

Tompo ô, mamindrà fo.

Gloria

Voninahitra any amin'ny avo indrindra ho an'Andriamanitra, ary fiadanana ho ety ambonin'ny tany ho an'ny olona tsara sitrapo. Midera Anao izahay, mitahy anao izahay, midera anao izahay, manome voninahitra Anao izahay, misaotra Anao izahay noho ny voninahitao lehibe, Tompo Andriamanitra, Mpanjaka any an-danitra, Andriamanitra Ray Tsitoha ô. Jesoa Kristy Tompo, Zanaka Lahitokana, Tompo Andriamanitra, Zanak'ondrin'Andriamanitra, Zanaky ny Ray, manaisotra ny fahotan'izao tontolo izao ianao, mamindrà fo aminay; manaisotra ny fahotan'izao tontolo izao ianao, raiso ny vavakay; mipetraka eo antanana ankavan'an'ny Ray ianao, mamindrà fo aminay. Fa Hianao irery ihany no Masina, ianao irery ihany no Tompo, Ianao irery no Avo indrindra, Jesoa Kristy, miaraka amin'ny Fanahy Masina, amin'ny voninahitr'Andriamanitra Ray. Amen.

manangona

Pashto (پښتو)

کیدای شي خدای په مور رحم وکړي، زمور ګناهونه وبخښه، او مور د تل پاتې ژوند لپاره راودو.

آمين

کيري

ریه رحم وکړه.

ریه رحم وکړه.

مسيح، رحم وکړه.

مسيح، رحم وکړه.

ریه رحم وکړه.

ریه رحم وکړه.

ګريارله

د خدای پاک په لور خای کې، او په ځمکه کې د بنه نیت خلکو ته سوله. مور ستا ستاینه کوو، مور تاسو ته برکت ورکوو، مور ستا ويایر کوو، مور ستاسو د لوی جلال لپاره مننه کوو، څښتن خدای، د آسمان پاچا، ای خدایه، خدایه پلاره. مالک عیسی مسيح، یوازني زوی، څښتن خدای، د خدای وری، د پلار زوی، تاسو د نړۍ ګناهونه لري کړئ، زمور دعا ترلاسه کړئ؛ تاسو د پلار بنې لاس ته ناست یاست، په موږ رحم وکړه. یوازې ستا لپاره مقدس ذات دی، ته یوازې رب یې، ته یواخی لوی یې عیسی مسيح، د روح القدس سره، د خدای پلار په جلال کې. آمين. راټولول

Malagasy (fiteny malagasy)

Andeha isika hivavaka.

Amena.

Liturgy ny teny

Famakiana voalohany

Ny tenin'ny Tompo.

Isaorana anie Andriamanitra.

Salamo

Famakiana faharoa

Ny tenin'ny Tompo.

Isaorana anie Andriamanitra.

filazantsara

Homba anao anie ny Tompo.

Ary amin'ny fanahinao.

Vakiteny avy amin'ny Evanjely Masina nosoratan'i N.

Voninahitra anie ho anao, Tompo ô

Ny Filazantsaran'ny Tompo.

Isaorana anie ianao Jesosy Kristy Tompo.

Profical of Finoana

mino an'Andriamanitra iray aho, ny Ray tsitoha, mpanao ny lanitra sy ny tany, ny zavatra rehetra hita sy tsy hita. Mino an'i Jesosy Kristy Tompo iray aho, ny Zanaka Lahitokan'Andriamanitra, nateraky ny Ray talohan'ny taona rehetra. Andriamanitra avy amin'Andriamanitra, Hazavana avy amin'ny hazavana, Andriamanitra marina avy amin'Andriamanitra marina, nateraka, tsy natao, mitovy amin'ny Ray; Izy no nahariana ny zavatra rehetra. Ho antsika olombelona sy ho famonjena antsika dia nidina avy tany andanitra Izy, ary tamin'ny alalan'ny Fanahy Masina no nahatongavan'i Maria Virjiny ho nofo, ary tonga olombelona. Nohomboana

Pashto (پښتو)

راخئ چې دعا وکړو.

آمين.

د کلمې تالاري

لومړۍ لوستل

د خښتن کلمه.

د خدای شکر دی.

جورونکي زبرم

دوهم لوستل

د خښتن کلمه.

د خدای شکر دی.

گوسپیل

رب دی درسره وي.

او د خپل روح سره.

د N په وينا د مقدس انجيل

څخه لوستل.

پاک دی وي، ای ربه

د خښتن انجيل.

ستا ستاینه، رب عیسی

مسیح.

د باور مسلک

زه په یو خدای باور لرم رب

العالمين، د آسمان او ځمکې

جورونکي، د ټولو لیدلو او نه

لیدلو شیانو څخه. زه په یو

رب عیسی مسیح باور لرم د

خدای یوازینې زوی، د ټولو

عمرنو دمخته د پلار څخه

زیریدلی. د خدای څخه خدای،

له رنا څخه رنا، ریښتینې

خدای له ریښتینې خدای څخه

زیریدلی، نه جور شوی، د پلار

سره مطابقت لري؛ د هغه له

لاري ټول شیان جور شوی.

زمور د نارینه وو او زمور د

نجات لپاره هغه د آسمان

Malagasy (fiteny malagasy)

tamin'ny hazo fijaliana Izy noho ny amin'ny fitondran'i Pontio Pilato, niaritra fahafatesana izy ka nalevina, ary nitsangana tamin'ny andro fahatelo mifanaraka amin'ny Soratra Masina. Niakatra tany an-danitra Izy ary mipetraka eo an-kavan'an'ny Ray. Ho avy indray amim-boninahitra Izy hitsara ny velona sy ny maty ary tsy hanam-pahataperana ny fanjakany. Mino ny Fanahy Masina aho, Tompo, Mpanome aina, izay avy amin'ny Ray sy ny Zanaka, izay tomponia sy omem-boninahitra miaraka amin'ny Ray sy ny Zanaka, izay niteny tamin'ny alalan'ny mpaminany. Mino ny Fianganana iray, masina, katolika ary apostolika aho. Manaiky Batemy iray aho ho famelan-keloka ary manantena ny fitsanganan'ny maty aho ary ny fainan'izao tontolo izao ho avy. Amena.

toriteny

Vavaka Universal

Mivavaka amin'ny Tompo izahay.

Tompo ô, henoy ny vavakay.

Liturgie an'ny Eokaristia

Offertory

Isaorana anie Andriamanitra mandrakizay.

Pashto (پښتو)

څخه راوتلى، او د روح القدس په واسطه د ورجن مریم مجسم شو، او سبې شو. زمور په خاطر هغه د پونتیوس پیلاطس لاندې په صلیب ووژل شو، هغه مړ شو او بنځ شو او په دریمه وړ بیا پاخید د انجلیلونو سره سم. هغه آسمان ته پورته شو او د پلار ببني لاس ته ناست دي. هغه به بیا په جلال کې راشي د ژونديو او مړو قضاوت کول او د هغه سلطنت به پای نه وي. زه په روح القدس باور لرم، رب، ژوند ورکوونکۍ، څوک چې د پلار او زوی څخه تیریرې، څوک چې د پلار او زوی سره مینه او ويابر لري، چا چې د پیغمبرانو له لارې خبرې کړې دي. زه په یوه، مقدس، کاتولیک او رسول کلیسا باور لرم. زه د ګناهونو د بخشنې لپاره یو پېښما افرار کوم او زه د مړو بیا ژوندي کیدو ته سترګې په لار یم او د نېر راتلونکۍ ژوند. آمين.

په زړه پوري

نېړیوال لموئځ

مور رب ته دعا کوو.

ربه، زمور دعا واورئ.

د اختصاصو تالاري

پېښنهاد

خدای دي د تل لپاره برکت واجوې.

دعا وکړئ، ورونو او (ورونو او خویندو) چې زما او ستا

Malagasy (fiteny malagasy)

Mivavaha, ry rahalahy (rahalahy sy anabavy),
fa ny fanatitro sy ny anao mety ho
eken'Andriamanitra, ny Ray tsitoha.

Enga anie ny Tompo hankasitraka ny
fanatitra atolotra anareo noho ny fiderana sy
ny voninahitry ny anarany, ho
tombontsoantsika ary ny soa ho an'ny
Fiangonany masina rehetra.

Amena.

Vavaka Eokaristia

Homba anao anie ny Tompo.

Ary amin'ny fanahinao.

Asandrato ny fonareo.

Manandratra azy ireo ho an'ny Tompo isika.

Aoka isika hisaotra an'i Jehovah
Andriamanitsika.

Marina sy marina izany.

Masina, Masina, Masina Tompo Andriamaniry
ny maro. Feno ny voninahitrap ny lanitra sy
ny tany. Hosana any amin'ny avo indrindra.
Isaorana anie izay avy amin'ny anaran'ny
Tompo. Hosana any amin'ny avo indrindra.

Ny misterin'ny finoana.

Ambaranay ny Fahafatesanao, Tompo ô, ary
manambara ny Fitsangananao amin'ny maty
mandra-pahatonganao indray. Na: Rehefa
mihinana an'ity Mofo ity isika ary misotro ity
kapoaka ity, manambara ny Fahafatesanao
izahay, Tompo ô, mandra-pahatonganao
indray. Na: Vonjeo izahay, ry Mpamonjy izao
tontolo izao, fa noho ny Hazofijalianao sy ny
Fitsangananao tamin'ny maty efa nanafaka
anay Hianao.

Amena.

Pashto (پښتو)

قرباني خدائي ته د منلو ور وي
د لوی خدائي پلار

رب دي قربانه په خپل دربار
کې قبولي کړي د هغه د نوم د
ستاني او ويام لپاره، زمور د
بنه لپاره او د هغه د تولو
مقدس کلیسا بنه.
آمين.

دعا Eucharistic

رب دي درسره وي.
او د خپل روح سره.
خپل زډونه پورته کړئ.
مور دوي رب ته پورته کوو.
راخئ چې د خپل څښتن
خدائي شکر ادا کړو.
دا سمه او عادلانه ده.
سپیخلی، سپیخلی، سپیخلی
څښتن خدائي. آسمان او
څمکه ستاسو له جلال خخه
ډک دي. حسنې په لوره کې.
بختور دی هغه څوک چې د
څښتن په نوم راخي. حسنې په
لوره کې.
د ايمان راز.

مور ستاد مرګ اعلان کوو،
ای ربه، او د خپل قیامت
دعوه وکړه تر خو چې تاسو
بیا راشئ. یا: کله چې مور دا
ډود و خورو او دا پیاله وڅښئ
مور ستاد مرګ اعلان کوو،
ای ربه، تر خو چې تاسو بیا
راشئ. یا: مور وژغوره، د نړۍ
ژغورونکي، ستاسو د صلیب
او قیامت لخوا تاسو مور آزاد
کړي بو.
آمين.

Malagasy (fiteny malagasy)

Fombam-piombonana

Amin'ny didin'ny Mpamonjy ary noforonin'ny fampianaran'Andriamanitra, dia sahy miteny isika hoe:

Rainay izay any an-danitra, hohamasinina anie ny anaranaao; ho tonga anie ny fanjakanaao, ho tanteraka ny sitraponao ety an-tany tahaka ny any an-danitra. Omeo anay anio ny hanina sahaza anay, ary mamelà ny helokay, tahaka ny namelanay izay meloka taminay; ary aza mitondra anay ho amin'ny fakam-panahy, fa manafaha anay amin'ny ratsy.

Jehovah ô, mifona aminao izahay, vonjeo amin'ny ratsy rehetra izahay, omeo fahasoavana anie ny fiadanana amin'ny andronay, fa noho ny famindram-ponao, mety ho afaka amin'ny ota mandrakariva isika ary voaro amin'ny fahoriana rehetra, eo am-piandrasana ny fanantenana sambatra ary ny fihavian' i Jesosy Kristy, Mpamonjy antsika.

Ho an'ny fanjakana, Anao ny hery sy ny voninahitra ankehitriny sy mandrakizay.

Jesosy Kristy Tompo ô, izay nilaza tamin'ny Apostoly hoe: Fiadanana no avelako ho anareo, ny fiadanako no omeko anareo, aza mijery ny fahotantsika, fa amin'ny finoana ny Fiagonanaao, ary omeo fiadanana sy firaisan-

Pashto (پښتو)

د ملګرتیا مراسم

د نجات ورکوونکي په امر او د الهی تعلیم لخوا رامینځته شوی، مور جرئت کوو چې وواړو:

زمور پلار، خوک چې په جنت کې دی، ستا نوم دی مقدس وي ستا سلطنت دی راشی ستاسو اراده به ترسره شي په څمکه کې لکه څنګه چې په آسمان کې دی. دا ورځ مور ته زمور ورځنډ ډوډ راکړه، او زموږ ګناهونه معاف کړه لکه څنګه چې مور هغه کسان بخښو چې زمور په وړاندې سرغړونه کوي. او مور په فتنې کې مه راګرڅوه، مګر مور له شر څخه وړغورو. ربه، مور له هر شر څخه وساته، په مهریاز سره زمور په ورڅو کې سوله راولی، چې ستا د رحمت په مرسته، مور ممکن تل له ګناه څخه خلاص شو او د هر ډول مصیبت څخه په امان لکه څنګه چې مور د مبارک اميد په تمه یو او زمور د نجات ورکوونکي عيسى مسیح راتګ.

د سلطنت لپاره، څواک او ویاړ ستاسو دی اوس او د تل لپاره.

رب عیسی مسیح، چا ستا رسولانو ته وویل: سوله زه تاسو پربردم، زما سوله زه تاسو ته درکوم، زمور ګناهونو ته مه گوره مګر ستاسو د کلیسا په باور، او په مهریاز

Malagasy (fiteny malagasy)

kina izy araka ny sitraponao. Izay velona sy manjaka mandrakizay mandrakizay.

Amena.

Ny fiadanan'ny Tompo ho aminareo mandrakariva.

Ary amin'ny fanahinao.

Aoka isika hifanolotra famantarana ny fiadanana.

Zanak'ondrin'Andriamanitra, Hianao manaisotra ny fahotan'izao tontolo izao, mamindrà fo aminay.

Zanak'ondrin'Andriamanitra, Hianao manaisotra ny fahotan'izao tontolo izao, mamindrà fo aminay.

Zanak'ondrin'Andriamanitra, Hianao manaisotra ny fahotan'izao tontolo izao, omeo fiadanana izahay.

Indro ny Zanak'ondrin'Andriamanitra, indro llay manaisotra ny fahotan'izao tontolo izao. Sambatra izay nantsoina ho amin'ny fanasan'ny Zanak'ondry.

Tompo ô, tsy mendrika aho mba hidiranao ao ambanin'ny tafon-tranoko, fa mitenena ihany dia ho sitrana ny fanahiko.

Ny Vatana (Ra) an'i Kristy.

Amena.

Andeha isika hivavaka.

Amena.

Fombafomba famaranana fitahiana

Homba anao anie ny Tompo.

Ary amin'ny fanahinao.

Pashto (پښتو)

سره هغې ته سوله او یووالی ورکړي ستاسو د ارادې سره سم. خوک چې ژوند کوي او د تل لپاره پاچاهي کوي.

آمين.

د رب سوله تل ستاسو سره وي.

او د خپل روح سره. رائئن چې یو بل ته د سولې نښه وړاندې کړو.

د خدای وری، تاسو د نړۍ ګناهونه لیرې کوي، په مونږ رحم وکړه. د خدای وری، تاسو د نړۍ ګناهونه لیرې کوي، په مونږ رحم وکړه. د خدای وری، تاسو د نړۍ ګناهونه لیرې کوي، مور ته سوله راکړه.

د خدای وری ته وګوره، هغه ته وګوره خوک چې د نړۍ ګناهونه لري کوي. بختور دي هغه خوک چې د میمنې ډوډ ته بلل شوي دي.

ربه، زه د دې وړنه یم چې ته زما د چت لاندې ننوخې مګر یوازې کلمه ووایه او زما روح به روغ شي.

د مسیح بدن (وینه).

آمين.

رائئن چې دعا وکړو.

آمين.

پای ته رسیدل برکت

رب دې درسره وي.

او د خپل روح سره.

Malagasy (fiteny malagasy)

Andriamanitra Tsitoha anie hitahy anao, ny
Ray sy ny Zanaka ary ny Fanahy Masina.

Amena.

fandroahana

Mivoaha, tapitra ny Lamesa. Na hoe:
Mandehana ambarao ny Filazantsaran'ny
Tompo. Na: Mandehana amin'ny fiadanana,
ka mankalazà an'i Jehovah amin'ny fiainanao.
Na: Mandehana amim-piadanana.

Isaorana anie Andriamanitra.

Pashto (پښتو)

لوی خدای دې تاسو ته برکت
درکړي، پلار، زوی، او روح
القدس.

آمين.

گوبنې کول

لار شه، ماس پای ته ورسید.
با: لار شئ او د خښتن انجیل
اعلان کړئ. يا: په سوله کې
لار شئ، د خپل ژوند په
واسطه د خښتن ستاينه
وکړئ. يا: په سوله کې لار
شه.

د خدای شکر دی.